

REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA



REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA

Government Gazette Staatskoerant

Selling price • Verkoopprys
(GST excluded/AVB uitgesluit)

Local **60c** Plaaslik
Other countries **85c** Buitelands
Post free • Posvry

**Regulation Gazette
Regulasiekoerant**

No. 4398

Registered at the Post Office
as a Newspaper
As 'n Nuusblad by die
Poskantoor geregistreer

Vol. 289

PRETORIA, 28 JULY 1989
JULIE 1989

No. 12024

PROCLAMATION

by the

State President of the Republic of South Africa

No. R. 137, 1989

COMMENCEMENT OF THE CRIMINAL LAW
AND CRIMINAL PROCEDURE ACT AMEND-
MENT ACT, 1989 (ACT No. 39 of 1989)

Under and by virtue of the powers vested in me by
section 3 of the Criminal Law and Criminal Procedure
Act Amendment Act, 1989 (Act No. 39 of 1989), I
hereby fix 1 August 1989 as the date on which the said
Act shall come into operation.

Given under my Hand and the Seal of the Republic
of South Africa at Wilderness this Twenty-second day
of June, One thousand Nine hundred and Eighty-nine.

P. W. BOTHA,
State President.

By Order of the State President-in-Cabinet:

H. J. COETSEE,
Minister of the Cabinet.

GOVERNMENT NOTICES

ADMINISTRATION: HOUSE OF ASSEMBLY

DEPARTMENT OF LOCAL GOVERNMENT,
HOUSING AND WORKS

No. R. 1628

28 July 1989

In accordance with the Directions of the State President as contained in Government Notice No. R. 989 of 30 April 1987 it is hereby notified that the Minister of Local Government and Housing, Administration: House of Assembly has under section 28 (2) of the Republic of South Africa Constitution Act, 1983 (Act No. 110 of 1983) assigned the powers, functions and duties entrusted to him in terms of section 11C of the Development and Housing Amendment Act 1989 (Act No. 43 of 1989) in respect of appeal against notice to remove nuisance to the Ministerial Representatives of the House of Assembly as defined in Government Notice No. 451 of 1987 with effect from the date of publication of this notice.

PROKLAMASIE

van die

Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika

No. R. 137, 1989

INWERKINGTREDING VAN DIE WYSIGINGS-
WET OP DIE STRAFREG EN DIE STRAFPRO-
SESWET, 1989 (WET No. 39 VAN 1989)

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 3
van die Wysigingswet op die Strafreë en die Strafre-
seswet, 1989 (Wet No. 39 van 1989), bepaal ek hierby 1
Augustus 1989 as die datum waarop genoemde Wet in
werking tree.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek
van Suid-Afrika te Wilderness, op hede die Twee-en-
twintigste dag van Junie Eenduisend Negehoonderd
Nege-en-tagtig.

P. W. BOTHA,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-Kabinet:

H. J. COETSEE,
Minister van die Kabinet.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS

ADMINISTRASIE: VOLKSRAAD

DEPARTEMENT VAN PLAASLIKE BESTUUR,
BEHUISING EN WERKE

No. R. 1628

28 Julie 1989

Ooreenkomstig die Voorskrifte van die Staatspresident soos vervat in Goewermenskennisgewing No. R. 989 van 30 April 1987 word hierby bekendgemaak dat die Minister van Plaaslike Bestuur en Behuising, Administrasie: Volksraad kragtens artikel 28 (2) van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1983 (Wet No. 110 van 1983) die bevoegdhede, werksaamhede en pligte aan hom toegewys kragtens artikel 11C van die Wysigingswet op Ontwikkeling en Behuising, 1989 (Wet No. 43 van 1989) ten opsigte van appél teen kennisgewings om oorlaste te verwyder opdra aan die Ministeriële Verteenwoordigers van die Volksraad soos omskryf in Goewermenskennisgewing No. 451 van 1987 met ingang van die datum van publikasie van hierdie kennisgewing.

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL ECONOMICS AND MARKETING

No. R. 1602

28 July 1989

LIVESTOCK IMPROVEMENT ACT, 1977 (ACT No. 25 OF 1977)

LIVESTOCK IMPROVEMENT REGULATIONS.— AMENDMENT

The Deputy Minister of Agriculture, acting on behalf of the Minister of Agriculture under section 34 of the Livestock Improvement Act, 1977 (Act No. 25 of 1977), has made the regulation in the Schedule.

SCHEDULE

The Livestock Improvement Regulations published by Government Notice No. R. 1181 of 20 June 1986 (as corrected by Government Notice No. R. 1441 of 11 July 1986), as amended by Government Notice No. R. 1245 of 5 June 1987 (as corrected by Government Notices Nos. R. 1305 of 19 June 1987 and R. 1536 of 17 July 1987), is hereby further amended by the substitution for Table A thereof of the following Table with effect from 1 August 1989:

“TABLE A/TABEL A

FEES PAYABLE/GELDE BETAALBAAR

Purpose/Doel	Amount/Bedrag
1. Application for registration as an inseminator, embryo transferor or inovulator/Aansoek om registrasie as 'n insemineerder, embrio-oorplaser of inovuleerder [reg. 2 (1) (b)]	R23,00 per application/per aansoek.
2. Application for registration of premises as an A.I. centre/Aansoek om registrasie van 'n perseel as 'n K.I.-sentrum [reg. 3 (1) (c) (iii)]	R700,00 per application/per aansoek.
3. Application for approval of an animal for the collection of semen or ova/Aansoek om goedkeuring van 'n dier vir die opvang van semen of eiselle [reg. 4 (1) (b) (iv)]	R125,00 per animal/per dier.
4. Application for renewal of registration as an inseminator, embryo transferor or inovulator/Aansoek om hernuwing van registrasie as 'n insemineerder, embrio-oorplaser of inovuleerder [reg. 5 (1) (b) (ii)]	R13,00 per application/per aansoek.
5. Application for renewal of registration of premises as an A.I. centre/Aansoek om hernuwing van registrasie van 'n perseel as 'n K.I.-sentrum [reg. 5 (1) (b) (ii)]	R125,00 per application/per aansoek.
6. Application for renewal of approval of an animal for the collection of semen or ova/Aansoek om hernuwing van goedkeuring van 'n dier vir die opvang van semen of eiselle [reg. 5 (1) (b) (ii)]	R80,00 per animal/per dier.
7. Late submission of application for renewal of registration as an inseminator, embryo transferor or inovulator/Laat-indiening van aansoek om hernuwing van registrasie as 'n insemineerder, embrio-oorplaser of inovuleerder [reg. 5 (5) (b)]	R23,00 per application in addition to the amount specified in item 4/per aansoek benewens die bedrag in item 4 vermeld.
8. Late submission of application for renewal of registration of a premises as an A.I. centre/Laat-indiening van aansoek om hernuwing van 'n perseel as 'n K.I.-sentrum [reg. 5 (5) (b)]	R57,00 per application in addition to the amount specified in item 5/per aansoek benewens die bedrag in item 5 vermeld.
9. Late submission of application for renewal of approval of an animal for the collection of semen or ova/Laat-indiening van aansoek om hernuwing van goedkeuring van 'n dier vir die opvang van semen of eiselle [reg. 5 (5) (b)]	R57,00 per application in addition to the amount specified in item 6/per aansoek benewens die bedrag in item 6 vermeld.
10. Application for approval to keep an animal at an A.I. centre for purposes other than the collection of semen/Aansoek om goedkeuring om 'n dier vir ander doeleindes as die opvang van semen by 'n K.I.-sentrum aan te hou [reg. 14 (3) (b) (iv)]	R70,00 per animal/per dier.
11. Application for approval to sell semen or ova collected from a non-approved animal/Aansoek om goedkeuring om semen of eiselle wat van 'n nie-goedgekeurde dier opgevang is, te verkoop [reg. 16 (1) (c)]	R29,00 per application/per aansoek.
12. Application for approval for the collection of semen at a place other than an A.I. centre/Aansoek om goedkeuring vir die opvang van semen by 'n ander plek as 'n K.I.-sentrum [reg. 17 (1) (b)]	R36,00 per application/per aansoek.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU- EKONOMIE EN -BEMARKING

No. R. 1602

28 Julie 1989

VEEVERBETERINGSWET, 1977 (WET No. 25 VAN 1977)

VEEVERBETERINGSREGULASIES.— WYSIGING

Die Adjunk-minister van Landbou, handelende namens die Minister van Landbou kragtens artikel 34 van die Veeverbeteringswet, 1977 (Wet No. 25 van 1977), het die regulasie in die Bylae uitgevaardig.

BYLAE

Die Veeverbeteringsregulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 1181 van 20 Junie 1986 (soos verbeter deur Goewermentskennisgewing No. R. 1441 van 11 Julie 1986), soos gewysig deur Goewermentskennisgewing No. R. 1245 van 5 Junie 1987 (soos verbeter deur Goewermentskennisgewings Nos. R. 1305 van 19 Junie 1987 en R. 1536 van 17 Julie 1987), word hierby verder gewysig deur Tabel A daarvan met ingang van 1 Augustus 1989 deur die volgende Tabel te vervang:

Purpose/Doel	Amount/Bedrag
13. Application for authorization to import an animal, semen, ova or eggs into the Republic/Aansoek om magtiging om 'n dier, semen, eiselle of eiers in die Republiek in te voer [reg. 20 (2)]	R40,00 per application/per aansoek.
14. Deposit with application for the use of official quarantine facilities for poultry and/or eggs/Deposito by aansoek vir die gebruikmaking van amptelike kwarantynfasiliteite vir pluimvee en/of eiers [reg. 20 (3) (d) (iv)]	R500,00 per application/per aansoek.
15. Application for the authorization to export an animal, semen, ova or eggs from the Republic/Aansoek om magtiging om 'n dier, semen eiselle of eiers uit die Republiek uit te voer [reg. 22 (2)]	R40,00 per application/per aansoek.
16. Application for authorization to export an ostrich or the egg of an ostrich from the Republic/Aansoek om magtiging om 'n volstruis of die eier van 'n volstruis uit die Republiek uit te voer [reg. 22 (2)]	R50,00 per application/per aansoek.
17. Application for certificate of incorporation by a livestock breeders' society/Aansoek om sertifikaat van regs persoonlikheid deur 'n veetelersgenootskap [reg. 24 (1) (c)]	R210,00 per application/per aansoek.
18. Appeal in terms of section 27 of the Act/Appel ingevolg artikel 27 van die Wet [reg. 25 (1) (e)]	R850,00 per appeal/per appel.
19. (a) Inspection of register/Insae inregister [reg. 28 (3)] (b) Copy of particulars in register/Afskrif van besonderhede in register [reg. 28 (3)] (c) Certificate in respect of particulars in register/Sertifikaat ten opsigte van besonderhede in register [reg. 28 (3)]	R23,00 per occasion/per geleentheid. R11,50 per page/per bladsy. R23,00 per certificate/per sertifikaat."

No. R. 1627

28 July 1989

MARKETING ACT, 1968 (ACT No. 59 OF 1968)

DRIED FRUIT SCHEME. — AMENDMENT

I, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister of Agriculture, acting under section 14, as applied by section 15 (2) (e) and 15 (3), of the Marketing Act, 1968 (Act No. 59 of 1968) —

(a) hereby publish the amendment set in the Schedule of the Dried Fruit Scheme published by Government Notice No. R. 1065 of 10 June 1988; and

(b) declare that the said amendment shall come into operation on the date of publication hereof.

J. J. G. WENTZEL,
Minister of Agriculture.

SCHEDULE

Definition

1. In this Scheme any word or expression to which a meaning has been assigned in the Scheme shall have that meaning, and "the Scheme" means the Dried Fruit Scheme published by Government Notice No. R. 1065 of 10 June 1988 (as corrected by Government Notice No. R. 1464 of 22 July 1988).

Amendment of section 42 of the Scheme

2. Section 42 of the Scheme is hereby amended by the substitution for subsection (1) thereof of the following subsection:

"(1) (a) The Board may, with the approval of the Minister, prohibit any producer of dried fruit from selling the following kinds of dried fruit or any class, grade, quantity or percentage thereof which the Board may from time to time determine, except to or through the board:

- (i) Prunes.
- (ii) Currants.
- (iii) Seedless raisins.
- (iv) Raisins.

No. R. 1627

28 Julie 1989

BEMARKINGSWET, 1968 (WET No. 59 VAN 1968)

DROËVRUGTESKEMA. — WYSIGING

Ek, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister van Landbou, handelende kragtens artikel 14, soos toegepas by artikel 15 (2) (e) en 15 (3), van die Beamarkingswet, 1968 (Wet No. 59 van 1968) —

(a) publiseer hierby die wysiging in die Bylae uiteengesit, van die Droëvrugteskema gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 1065 van 10 Junie 1988; en

(b) verklaar hierby dat genoemde wysiging op die datum van publikasie hiervan in werking tree.

J. J. G. WENTZEL,
Minister van Landbou.

BYLAE

Woordomskrywing

1. In hierdie Bylae het enige woord of uitdrukking waaraan 'n betekenis in die Skema geheg is daardie betekenis, en beteken "Skema" die Droëvrugteskema gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 1065 van 10 Junie 1988 (soos verbeter by Goewermentskennisgewing No. R. 1464 van 22 Julie 1988).

Wysiging van artikel 42 van die Skema

2. Artikel 42 van die Skema word hierby gewysig deur subartikel (1) daarvan deur die volgende subartikel te vervang:

"(1) (a) Die raad kan met die goedkeuring van die Minister 'n produsent van droëvrugte verbied om die volgende soorte droëvrugte of 'n klas, graad, hoeveelheid of persentasie daarvan wat die Raad van tyd tot tyd bepaal, te verkoop behalwe aan of deur bemiddeling van die Raad:

- (i) Pruimedante.
- (ii) Korente.
- (iii) Pitlose rosyne.
- (iv) Rosyne.

(b) The Board may, with the approval of the Minister, prohibit any producer of dried fruit from exporting from the Republic for sale any dried fruit except through the Board."

Amendment of section 43 of the Scheme

3. Section 43 of the Scheme is hereby amended by the substitution for subsection (1) (a) thereof of the following subsection:

"(1) (a) If the Board has imposed a prohibition under section 42 of this Scheme on the sale of dried fruit specified in that section, or on a particular class, grade, quantity or percentage thereof, the Board may conduct a pool for the sale of that dried fruit."

DEPARTMENT OF ENVIRONMENT AFFAIRS

No. R. 1608

28 July 1989

SEA FISHERIES ACT, 1973 (ACT No. 58 OF 1973)

AMENDMENT OF REGULATIONS

The Minister of Environment Affairs and of Water Affairs has in terms of section 13 of the Sea Fisheries Act, 1973 (Act No. 58 of 1973), amended the Regulations promulgated in terms of the said Act, as set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE

Unless the context otherwise indicates, words and phrases in these Regulations shall have the meaning assigned thereto in the Sea Fisheries Act, 1973, and the Regulations promulgated in terms of the said Act, and "the Regulations" means the Regulations published under Government Notice No. R. 1912 of 12 October 1973, as amended by Government Notices Nos. R. 1597 of 13 September 1974, R. 300 of 14 February 1975, R. 1252 of 27 June 1975, R. 2281 of 28 November 1975, R. 2351 of 12 December 1975, R. 692 of 23 April 1976, R. 2210 of 26 November 1976, R. 2507 of 17 December 1976, R. 825 of 13 May 1977, R. 1799 of 9 September 1977, R. 2667 of 30 December 1977, R. 589 of 23 March 1978, R. 1499 of 21 July 1978, R. 1640 of 11 August 1978, R. 16 of 5 January 1979, R. 312 of 23 February 1979, R. 1283 of 15 June 1979, R. 2407 of 26 October 1979, R. 2507 of 5 December 1980, R. 1410 of 3 July 1981, R. 2483 of 13 November 1981, R. 2662 of 4 December 1981, R. 673 of 2 April 1982, R. 1630 of 30 July 1982, R. 2384 of 5 November 1982, R. 2624 of 3 December 1982, R. 15 of 5 January 1983, R. 527 of 11 March 1983, R. 1036 of 13 May 1983, R. 1447 of 1 July 1983, R. 2201 of 30 September 1983, R. 2382 of 28 October 1983, R. 2845 of 30 December 1983, R. 238 of 17 February 1984, R. 430 of 2 March 1984, R. 888 of 4 May 1984, R. 1368 of 6 July 1984, R. 1775 of 17 August 1984, R. 1949 of 31 August 1984, R. 2438 of 2 November 1984, R. 2760 of 14 December 1984, R. 2871 of 31 December 1984, R. 2064 of 13 September 1985, R. 2671 of 29 November 1985, R. 2784 of 13 December 1985, R. 404 of 7 March 1986, R. 1721 of 15 August 1986, R. 1776 of 29 August 1986, R. 2167 of 14 October 1986, R. 2656 of 12 December 1986, R. 179 of 30 January 1987, R. 354 of 20 February 1987, R. 380 of 27 February 1987, R. 982 of 30 April 1987, R. 1247 of 12 June 1987 and R. 1467 of 10 July 1987, R. 2391 of 23 October 1987 and R. 2434 of 30 October 1987, R. 1964 of 30 September 1988 and R. 2300 of 11 November 1988.

(b) Die Raad kan met die goedkeuring van die Minister 'n produsent van droëvrugte verbied om droëvrugte vir verkoop uit die Republiek uit te voer behalwe deur bemiddeling van die Raad."

Wysiging van artikel 43 van die Skema

3. Artikel 43 van die Skema word hierby gewysig deur subartikel (1) (a) daarvan deur die volgende subartikel te vervang:

"(1) (a) Indien die Raad 'n verbod kragtens artikel 42 van hierdie Skema opgelê het op die verkoop van droëvrugte in daardie artikel vermeld, of 'n bepaalde klas, graad, hoeveelheid of persentasie daarvan, kan die Raad 'n poel vir die verkoop van daardie droëvrugte bestuur."

DEPARTEMENT VAN OMGEWINGSKE

No. R. 1608

28 Julie 1989

WET OP SEEVISSERYE, 1973 (WET No. 58 VAN 1973)

WYSIGING VAN REGULASIES

Die Minister van Omgewingsake en van Waterwese het kragtens artikel 13 van die Wet op Seevisserie, 1973 (Wet No. 58 van 1973), die Regulasies uitgevaardig kragtens genoemde Wet, gewysig soos in die Bylae hierby uiteengesit.

BYLAE

Tensy uit die samehang anders blyk, het woorde en uitdrukkings in hierdie Regulasies dieselfde betekenis as die betekenis daaraan geëg in die Wet op Seevisserie, 1973, en die Regulasies uitgevaardig kragtens genoemde Wet, en beteken "die Regulasies", die Regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 1912 van 12 Oktober 1973, soos gewysig by Goewermentskennisgewings Nos. R. 1597 van 13 September 1974, R. 300 van 14 Februarie 1975, R. 1252 van 27 Junie 1975, R. 2281 van 28 November 1975, R. 2351 van 12 Desember 1975, R. 692 van 23 April 1976, R. 2210 van 26 November 1976, R. 2507 van 17 Desember 1976, R. 825 van 13 Mei 1977, R. 1799 van 9 September 1977, R. 2667 van 30 Desember 1977, R. 589 van 23 Maart 1978, R. 1499 van 21 Julie 1978, R. 1640 van 11 Augustus 1978, R. 16 van 5 Januarie 1979, R. 312 van 23 Februarie 1979, R. 1283 van 15 Junie 1979, R. 2407 van 26 Oktober 1979, R. 2507 van 5 Desember 1980, R. 1410 van 3 Julie 1981, R. 2483 van 13 November 1981, R. 2662 van 4 Desember 1981, R. 673 van 2 April 1982, R. 1630 van 30 Julie 1982, R. 2384 van 5 November 1982, R. 2624 van 3 Desember 1982, R. 15 van 5 Januarie 1983, R. 527 van 11 Maart 1983, R. 1036 van 13 Mei 1983, R. 1447 van 1 Julie 1983, R. 2201 van 30 September 1983, R. 2382 van 28 Oktober 1983, R. 2845 van 30 Desember 1983, R. 238 van 17 Februarie 1984, R. 430 van 2 Maart 1984, R. 888 van 4 Mei 1984, R. 1368 van 6 Julie 1984, R. 1775 van 17 Augustus 1984, R. 1949 van 31 Augustus 1984, R. 2438 van 2 November 1984, R. 2760 van 14 Desember 1984, R. 2871 van 31 Desember 1984, R. 2064 van 13 September 1985, R. 2671 van 29 November 1985, R. 2784 van 13 Desember 1985, R. 404 van 7 Maart 1986, R. 1721 van 15 Augustus 1986, R. 1776 van 29 Augustus 1986, R. 2167 van 14 Oktober 1986, R. 2656 van 12 Desember 1986, R. 179 van 30 Januarie 1987, R. 354 van 20 Februarie 1987, R. 380 van 27 Februarie 1987, R. 982 van 30 April 1987, R. 1247 van 12 Junie 1987 en R. 1467 van 10 Julie 1987, R. 2391 van 23 Oktober 1987 en R. 2434 van 30 Oktober 1987, R. 1964 van 30 September 1988 en R. 2300 van 11 November 1988.

1. Regulation 46 of the Regulations is amended by the insertion of the following subregulation after subregulation (3):

“(4) No person shall without the authority of a permit issued by the director, land any tuna (including all species of *Thunnus*, *Allothunnus*, *Euthunnus* and *Katsuwonus*) or any part of such tuna at any harbour or fishing harbour in the Republic.”.

2. By the substitution for regulation 69 of the Regulations of the following regulation:

“69. (1) No person shall without the authority of a permit issued by the director—

(i) have any netting for shark fishing on any boat or use such netting for fishing for sharks; and

(ii) catch any fish with a gill net or drift net or have such nets on board a fishing vessel.

(2) Any fish landed by a fishing vessel as contemplated in subregulation (1) (ii), shall be deemed to have been caught by means of a gill net or a drift net, unless the contrary is proved.”.

DEPARTMENT OF MANPOWER

No. R. 1594

28 July 1989

WAGE ACT, 1957

WAGE DETERMINATION 457.—HOTEL TRADE, CERTAIN AREAS—CORRECTION NOTICE

The following corrections to Government Notice No. R. 329 in *Gazette* No. 11719 of 3 March 1989 are published for general information:

A. In the Afrikaans version:

Clause 1: In subclause (3), for the word “of” where it appears for the third time substitute the word “op”.

Clause 2: (i) in Subclause (1) (b), insert the article “’n” between the words “met” and “handkar”.

(ii) In subclause (1) (j), for the words “gaarmaak proses” substitute the word “gaarmaakproses”.

(iii) In subclause (31) (c), for the full stop substitute a semicolon.

(iv) In subclause (33), delete all the words after the word “werkure” where it appears for the first time.

Clause 3: Substitute the following for subclause (1) (c):

“(c) *Los werknemers.*—Behoudens die voorbehoudsbepaling van paragraaf (a), moet ’n los werknemer ten opsigte van die totale tydsduur wat hy op enige dag, uitgesonderd ’n betaalde vakansiedag of ’n Sondag, werk, minstens die uurloon voorgeskryf by paragraaf (b), saamgelees met klousule 2 (33), vir ’n werknemer in dieselfde gebied wat dieselfde klas werk verrig as dié wat van die los werknemer vereis word, betaal word of minstens die uurloon of die ekwivalent van die uurloon wat werklik aan sodanige ander werknemer betaal word, watter bedrag ook al die grootste is plus 15 persent: Met dien verstande dat—

(i) by die toepassing van hierdie paragraaf die uitdrukking “sodanige ander werknemer” die werknemer van die klas aan wie die werkgever die laagste loon betaal, beteken;

1. Regulasie 46 van die Regulasies word gewysig deur die volgende subregulasie na subregulasie (3) in te voeg:

“(4) Niemand mag sonder die magtiging van ’n permit deur die direkteur uitgereik, enige tuna (ingeslote al die spesies van *Thunnus*, *Allothunnus*, *Euthunnus* en *Katsuwonus*) of enige gedeelte van sodanige tuna by enige hawe of vissershawe in die Republiek land nie.”.

2. Deur regulasie 69 van die Regulasies deur die volgende regulasie te vervang:

“69. (1) Niemand mag sonder die magtiging van ’n permit deur die direkteur uitgereik—

(i) enige netwerk vir die vang van haaie op enige bote hê of sodanige netwerk vir die vang van haaie gebruik nie; en

(ii) enige vis met ’n kieunet of dryfnet vang of sodanige nette aan boord van ’n vissersboot hê nie.

(2) Enige vis wat aan land gebring word deur ’n boot soos in subregulasie (1) (ii) bedoel, word geag gevang te gewees het met ’n keunet of dryfnet, tensy die teendeel bewys word.”.

DEPARTEMENT VAN MANNEKRAG

No. R. 1594

28 Julie 1989

LOONWET, 1957

LOONVASSTELLING 457.—HOTELBEDRYF, SEKERE GEBIEDE—VERBETERINSKENNISGEWING

Die volgende verbeterings aan Goewermentskennisgewing No. R. 329 in *Staatskoerant* No. 11719 van 3 Maart 1989 word vir algemene inligting gepubliseer:

A. In die Afrikaanse teks:

Klousule 1: In subklousule (3), vervang die woord “of” waar dit die derde keer voorkom deur die woord “op”.

Klousule 2: (i) In subklousule (1) (b), voeg die lidwoord “’n” in tussen die woorde “met” en “handkar”.

(ii) In subklousule (1) (j), vervang die woorde “gaarmaak proses” deur die woord “gaarmaakproses”.

(iii) In subklousule (31) (c), vervang die punt deur ’n kommapunt.

(iv) In subklousule (33), skrap al die woorde na die woord “werkure” waar dit vir die eerste keer voorkom.

Klousule 3: Vervang subklousule (1) (c) deur die volgende:

“(c) *Los werknemers.*—Behoudens die voorbehoudsbepaling van paragraaf (a), moet ’n los werknemer ten opsigte van die totale tydsduur wat hy op enige dag, uitgesonderd ’n betaalde vakansiedag of ’n Sondag, werk, minstens die uurloon voorgeskryf by paragraaf (b), saamgelees met klousule 2 (33), vir ’n werknemer in dieselfde gebied wat dieselfde klas werk verrig as dié wat van die los werknemer vereis word, betaal word of minstens die uurloon of die ekwivalent van die uurloon wat werklik aan sodanige ander werknemer betaal word, watter bedrag ook al, die grootste is, plus 15 persent: Met dien verstande dat—

(i) by die toepassing van hierdie paragraaf die uitdrukking “sodanige ander werknemer” die werknemer van die klas aan wie die werkgever die laagste loon betaal, beteken;

(ii) waar die werkgewer van 'n los werknemer ver-
eis—

(aa) om die werk te verrig van 'n klas werknemer vir wie 'n loon teen 'n stygende skaal voorgeskryf word, die uitdrukking “uurloon” die uurloon beteken wat vir 'n gekwalifiseerde werknemer van daardie klas voorgeskryf word;

(ab) om vir 'n tydskuur van minder as vier uur op enige dag te werk, sodanige werknemer geag word vier uur te gewerk het.”.

Clause 6: Substitute the following for subclause (9) (b) (v):

“(v) om enige ander rede as 'n verbreking van sy dienskontrak;

van altesaam hoogstens 15 weke in enige tydperk van 12 maande;”.

Clause 9: In subclause (4) (b), for the word “Werknemer” substitute the word “werknemer”.

B. In the English version:

Clause 2: (i) In subclause (18), delete all the words after the word “work” where it appears for the first time.

(ii) In subclause (32) (d), for the full-stop, substitute a semicolon.

Clause 3: (i) In subclause (1) (a) for the word “is” substitute the word “if”.

(ii) In subclause (1) (b) for the comma between the words “Vredenburg” and “Saldanha” everywhere it appears in the fifth column of the wage table substitute a hyphen.

(iii) In subclause (1) (c) (ii) (aa), delete all the words after the word “class” where it appears for the second time.

Clause 4: In subclause (6) (f) for the word “in” where it appears in the second-last line substitute the word “if”.

Clause 5: (i) Substitute the following for subclause (1) (a):

“(a) a casual employee, eight on a day: Provided that if such an employee is required to perform the duties of a night porter a security guard or a watchman he may work not more than 12 ordinary hours on any day;”.

(ii) In subclause (1) (b), for the word “in” substitute the word “on”.

(iii) In subclause (3), insert the word “commencing” between the words “minutes” and “within” where they appear in the second line.

Clause 6: (i) Substitute the following for subclause (9) (b) (v):

“(v) for any other reason not being in breach of his contract of employment;

amounting in the aggregate, in any period of 12 months, to not more than 15 weeks;”.

(ii) In subclause (9), delete the detached word “it” where it appears before paragraph (c).

Clause 7: In subclause (4) (a) for the word “it” substitute the word “at”.

(ii) waar die werkgewer van 'n los werknemer ver-
eis—

(aa) om die werk te verrig van 'n klas werknemer vir wie 'n loon teen 'n stygende skaal voorgeskryf word, die uitdrukking “uurloon” die uurloon beteken wat vir 'n gekwalifiseerde werknemer van daardie klas voorgeskryf word;

(ab) om vir 'n tydskuur van minder as vier uur op enige dag te werk, sodanige werknemer geag word vier uur te gewerk het.”.

Klousule 6: Vervang subklousule (9) (b) (v) deur die volgende:

“(v) om enige ander rede as 'n verbreking van sy dienskontrak;

van altesaam hoogstens 15 weke in enige tydperk van 12 maande;”.

Klousule 9: In subklousule (4) (b), vervang die woord “Werknemer” deur die woord “werknemer”.

B. In die Engelse teks:

Klousule 2: (i) In subklousule (18), skrap al die woorde na die woord “work” waar dit vir die eerste keer voorkom.

(ii) In subklousule (32) (d), vervang die punt deur 'n kommapunt.

Klousule 3: (i) In subklousule (1) (a), vervang die woord “is” deur die woord “if”.

(ii) In subklousule (1) (b), vervang die komma tussen die woorde “Vredenburg” en “Saldanha” oral waar dit in die vyfde kolom van die loontabel voorkom, deur 'n koppelteken.

(iii) In subklousule (1) (c) (ii) (aa), skrap al die woorde na die woord “class” waar dit vir die tweede keer voorkom.

Klousule 4: In subklousule (6) (f), vervang die woord “in” deur die woord “if” waar dit in die voorlaaste reël voorkom.

Klousule 5: (i) Vervang subklousule (1) (a) deur die volgende:

“(a) a casual employee, eight on a day: Provided that if such an employee is required to perform the duties of a night porter, a security guard or a watchman he may work not more than 12 ordinary hours on any day;”.

(ii) In subklousule (1) (b), vervang die woord “in” deur die woord “on”.

(iii) In subklousule (3), voeg die woord “commencing” in tussen die woorde “minutes” en “within” waar dit in die tweede reël voorkom.

Klousule 6: (i) Vervang subklousule (9) (b) (v) deur die volgende:

“(v) for any other reason not being in breach of his contract of employment;

amounting in the aggregate, in any period of 12 months, to not more than 15 weeks;”.

(ii) In subklousule (9), skrap die losstaande woord “it” waar dit voor paragraaf (c) voorkom.

Klousule 7: In subklousule (4) (a), vervang die woord “it” deur die woord “at”.

No. R. 1623

28 July 1989

MANPOWER TRAINING ACT, 1981

MINING INDUSTRY ENGINEERING TRADES TRAINING BOARD.—DESIGNATION OF TRADES AND PRESCRIPTION OF CONDITIONS OF APPRENTICESHIP

CORRECTION NOTICE

The following corrections to Government Notice No. R. 1273 which appeared in *Gazette* No. 11954 of 16 June 1989, are published for general information:

In the English and Afrikaans text, replace the expression "Phillipstown" with the expression "Philips-town" appearing in the introductory paragraph.

In the Afrikaans text, replace the expression "8. Paswerk (met inbegrip van masjienering) (6)" with the expression "8. Paswerk (met inbegrip van masjinering) (6)" appearing in paragraph (a) "AMBAGTE."

In the Afrikaans text, insert a comma after the expression "reduksie" appearing in subparagraph (ii) of the definition of "Mining Industry".

In the English text, replace the expression "Inter-mediate" with the expression "Introductory" appearing in clause 1 (2) (a).

In the Afrikaans text, replace the expression "Intermediêre" with the expression "Inleidende" appearing in clause 1 (2) (a).

In the English text, insert a comma after the expression "Certificate" appearing in Group II (iii) of the Schedule to clause 3 (4).

In the Afrikaans text, replace the expression "Groep III" with the expression "Groep II" where it appears for the first time in the Schedule to clause 3 (4).

In the English text, delete the expression "is required of him during ordinary work and class attendance" appearing in clause 4 (1) and insert a comma after the expression "attendance" appearing in the penultimate line of the relevant paragraph.

In the English text, replace the expression "(n2)" with the expression "(N2)" appearing in clause 4 (2).

In the English text, insert the figure "(3)" before the letter "(a)" in the paragraph following clause 4 (2).

In the English text, replace the expression "or" with the expression "for" appearing in the first line of clause 4 (5).

In the Afrikaans text, replace the expression "ambagstoetse" with the expression "toetse" appearing in clause 9 (2) (b).

No. R. 1624

28 July 1989

MANPOWER TRAINING ACT, 1981

GOVERNMENT MANPOWER TRAINING COMMITTEE.—DESIGNATION OF A TRADE

I, Eli van der Merwe Louw, acting Minister of Manpower, acting in terms of section 13 of the Manpower Training Act, 1981 hereby—

(a) amend Government Notice No. R. 1780 of 9 September 1977, as applied by Government Notice No. R. 2326 of 11 November 1977, from the third

No. R. 1623

28 Julie 1989

WET OP MANNEKRAGOPLEIDING, 1981

MINING INDUSTRY ENGINEERING TRADES TRAINING BOARD.—AANWYSIGING VAN AMBAGTE EN VOORSKRYWING VAN LEERVOORWAARDES

VERBETERINGSKENNISGEWING

Onderstaande verbetering aan Goewermentkennisgewing No. R. 1273 wat in *Staatskoerant* No. 11954 van 16 Junie 1989 verskyn het, word vir algemene inligting gepubliseer:

In die Engelse en Afrikaanse teks, vervang die uitdrukking "Phillipstown" met die uitdrukking "Philips-town" waar dit in die inleidende paragraaf verskyn.

In die Afrikaanse teks, vervang die uitdrukking "8. Paswerk (met inbegrip van masjienering) (6)" met die uitdrukking "8. Paswerk (met inbegrip van masjinering) (6)" waar dit in paragraaf (a) "AMBAGTE", verskyn.

In die Afrikaanse teks, voeg 'n komma in na die uitdrukking "reduksie" waar dit in subparagraaf (ii) van die woordoms krywing "Mynbounywerheid" verskyn.

In die Afrikaanse teks, vervang die uitdrukking "Intermediêre" met die uitdrukking "Inleidende" waar dit in klousule 1 (2) (a) verskyn.

In die Engelse teks, vervang die uitdrukking "Inter-mediate" met die uitdrukking "Introductory" waar dit in klousule 1 (2) (a) verskyn.

In die Engelse teks, voeg 'n komma in na die uitdrukking "Certificate" waar dit in Groep II (iii) van die Bylae by klousule 3 (4) verskyn.

In die Afrikaanse teks, vervang die uitdrukking "Groep III" met die uitdrukking "Groep II" waar dit vir die eerste keer in die Bylae by klousule 3 (4) verskyn.

In die Engelse teks, skrap die uitdrukking "is required of him during ordinary work and class attendance" waar dit in klousule 4 (1) verskyn en voeg 'n komma in na die uitdrukking "attendance" waar dit in die voorlaaste reël van die betrokke paragraaf verskyn.

In die Engelse teks, vervang die uitdrukking "(n2)" met die uitdrukking "(N2)" waar dit in klousule 4 (2) verskyn.

In die Engelse teks, voeg die syfer "(3)" in voor die letter "(a)" in die paragraaf wat volg op klousule 4 (2).

In die Engelse teks, vervang die uitdrukking "or" met die uitdrukking "for" waar dit in die eerste reël van klousule 4 (5) verskyn.

In die Afrikaanse teks, vervang die uitdrukking "ambagstoetse" met die uitdrukking "toetse" waar dit in klousule 9 (2) (b) verskyn.

No. R. 1624

28 Julie 1989

WET OP MANNEKRAGOPLEIDING, 1981

STAATSMANNEKRAGOPLEIDINGSKOMITEE.—AANWYSING VAN 'N AMBAG

Ek, Eli van der Merwe Louw, waarnemende Minister van Mannekrag, handelende kragtens artikel 13 van die Wet op Mannekragopleiding, 1981—

(a) wysig hierby Goewermentkennisgewing No. R. 1780 van 9 September 1977, soos toegepas by Goewermentkennisgewing No. R. 2326 van 11

Monday after the date of publication of this notice;

(b) designate, from the third Monday after the date of publication of this notice, the trade of Gunsmith as a trade in respect of which the provisions of the said Act shall apply in the undertakings and area for which the Government Manpower Training Committee was established by Government Notice No. R. 1738 of 19 October 1923, as republished by Government Notice No. R. 1811 of 19 November 1965;

(c) prescribe, from the third Monday after the date of publication of this notice, the conditions of apprenticeship relating to qualifications for commencing apprenticeship, technical studies, payment of class or course and examination fees, and trade tests appearing in clauses 1 and 3 to 5 of Government Notice No. R. 1780 of 9 September 1977, as applied by Government Notice No. R. 2326 of 11 November 1977, as conditions of apprenticeship in respect of the trade of Gunsmith; and

(d) prescribe, from the third Monday after the date of publication of this notice, the conditions set out below as conditions of apprenticeship in respect of the trade of Gunsmith in the undertakings and area for which the said Committee was established.

E. VANDER M. LOUW,
Acting Minister of Manpower.

CONDITIONS

1. PERIOD OF APPRENTICESHIP

The period of apprenticeship shall be four years in the designated trade of Gunsmith.

2. COURSES OF TRAINING

An employer shall provide an apprentice with practical training in accordance with the Schedule below. An apprentice shall, as far as practicable, be trained under the regular supervision of a journeyman qualified to train him in the trade.

November 1977, met ingang van die derde Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing;

(b) wys hierby met ingang van die derde Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing die ambag Wapensmid aan as 'n ambag waarop die bepalings van genoemde Wet van toepassing is in die ondernemings en gebied waarvoor die Staatsmannekrasopleidingskomitee ingestel is by Goewermentskennisgewing No. R. 1738 van 19 Oktober 1923, soos herpubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 1811 van 19 November 1965;

(c) skryf hierby met ingang van die derde Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing die leervooraardes wat betrekking het op kwalifikasies om met vakleerlingskap te begin, teeniese studies, betaling van klas- of kursus- en eksamengeld, en ambagstoetse, en wat verskyn in klousules 1 en 3 tot 5 van Goewermentskennisgewing No. R. 1780 van 9 September 1977, soos toegepas by Goewermentskennisgewing No. R. 2326 van 11 November 1977, voor as leervooraardes ten opsigte van die ambag Wapensmid; en

(d) skryf hierby met ingang van die derde Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing die voorwaardes hieronder uiteengesit, voor as leervooraardes ten opsigte van die ambag Wapensmid in die ondernemings en gebied waarvoor genoemde Komitee ingestel is.

E. VANDER M. LOUW,
Waarnemende Minister van Mannekrag.

VOORWAARDES

1. LEERTYD

Die leertyd is vier jaar in die aangewese ambag Wapensmid.

2. OPLEIDINGSKURSUSSE

'n Werkgewer moet 'n vakleerling die praktiese opleiding ooreenkomstig die Bylae hieronder gee. 'n Vakleerling moet sover doenlik opgelei word onder die gereelde toesig van 'n ambagsman wat bevoeg is om hom in die ambag op te lei.

SCHEDULE

TRADE: GUNSMITH

Logbook symbol	Class of work	Practical training	Recommended instruction time per class of work in weeks
1.	Safety	Knowledge and application of the safety precautions normally practised in the trade, with special reference to the safe handling of handtools, machines and equipment	2
2.	Knowledge and practical experience of: Handtools	Use and care of handtools, and benchwork (hand tools for steel as well as woodwork), including the identification and the correct use of all handtools	10
3.	Drawings, sketches and marking-off tools	Drawing of sketches, reading and understanding of drawings and symbols. Marking-off samples from drawings using marking-off tools, e.g. centre punches, dividers, protractors, rulers, etc.	6
4.	Gauges and measuring instruments	Knowledge and use of measuring instruments e.g. micrometer and vernier as well as headspace and plug gauges	6
5.	Blueing, chroming and anodising ..	Experience of blueing and a basic knowledge of chroming and anodising, with a good knowledge of preparing the metals for the various processes	6
6.	Welding and silver soldering	Knowledge of gas welding and silver soldering and the preparation of components for these processes	4

Logbook symbol	Class of work	Practical training	Recommended instruction time per class of work in weeks
7.	Turning, milling and grinding	Knowledge and experience of the working, use and care of these machines, including precision setting and safety principles applicable when finishing off barrels, actions and parts, e.g. extractors, boltstop, sights, etc.	15
8.	Knowledge of wood and manufacturing of stocks	A thorough knowledge of the types of wood that can be used for different models and calibres of weapons, with special attention to the characteristics of various kinds of wood and wood grains. Finishing off and fitting of machined stocks, with knowledge of the different models, types, cheekpieces, styles and lines	10
9.	Musketry	A thorough knowledge of the handling of weapons, including all safety measures applicable during the handling and storing of firearms	2
10.	Manufacturing of barrels	Where facilities exist, basic knowledge of the manufacturing of barrels in the normal production process	2
11.	Component manufacturing	Experience of the repair and manufacturing of replacement parts for hand weapons	12
12.	Ballistics	A basic knowledge of ballistics, as applicable to firearms, and a good knowledge of locally manufactured propellants and ammunition	2
13.	Assembly and final testing	A good knowledge of all assembly practices and the setting and testing of a firearm, e.g. trigger pressure, sights, safety catch, headspace and telescope	8
14.	Knowledge of different fire-arms and ammunition	Knowledge of different modern as well as historic firearms; types of actions and their changeability; calibres suitable for different kinds of game; terminology applicable to pistols, revolvers, rifles, shot-guns and reloading; difference between the firearms of the different manufacturers, e.g. Musgrave, Sako, Brno, Ruger, etc.; history of firearms	4
15.	Management skills	Knowledge of liaising and dealing with clients, as well as a basic knowledge of marketing	2
16.	Ergonomics	Measuring a person in order to build a comfortable and suitable firearm	2
17.	On-the-job experience and independent work	On-the-job experience should be varied so that experience is gained over a broad field, incorporating combinations of the above-mentioned logbook symbols, and should be monitored and followed up	*

* Remaining period of apprenticeship.

BYLAE

AMBAG: WAPENSMID

Logboek simbool	Soort werk	Praktiese opleiding	Getal weke aanbeveel vir onder- rig in elke soort werk
1.	Veiligheid	Kennis en toepassing van die veiligheidsmaatsreëls wat normaalweg betrekking het op die ambag, met spesiale aandag aan die veilige hantering van handgereedskap, masjiene en toerusting	2
2.	Kennis en praktiese ondervinding van: Handgereedskap	Gebruik en versorging van handgereedskap, en bankwerk (handgereedskap vir staal- sowel as houtwerk), met inbegrip van identifisering en regte gebruik van alle handgereedskap	10
3.	Tekeninge, sketse en afmerk- gereedskap	Sketse maak, tekeninge en simbole lees en interpreteer. Monsters afmerk vanaf tekeninge deur gebruik te maak van afmerkgereedskap, bv. senterponse, verdeelpassers, gradeboë, liniale, ens.	6
4.	Yke en meetinstrumente	Kennis en gebruik van meetinstrumente, bv. mikrometer en nonius- passer asook kopruimte-yke en prop-yke	6
5.	Verblouing, verchroming en anodisering	Ondervinding van verblouing en 'n basiese kennis van verchroming en anodisering, met 'n goeie kennis van metaalvoorbereiding vir die verskillende prosesse	6
6.	Sweis- en silwersoldeerwerk	Kennis van gassweis- en silwersoldeerwerk en die voorbereiding van komponente vir hierdie prosesse	4
7.	Draai-, frees- en vlakslypwerk	Kennis en ondervinding van die werking, gebruike en versorging van hierdie masjiene, met inbegrip van presisiestelling en veiligheidsbeginsels betrokke by die afwerking van lope, die sluitingmeganiek en onderdele, bv. uittrekkers, grendelstui- ter, visiere, ens.	15

Logboek simbool	Soort werk	Praktiese opleiding	Getal weke aan- beveel vir onder- rig in elke soort werk
8.	Kennis van hout en kolfvervaardiging	'n Deeglike kennis van die tipes hout wat gebruik kan word vir verskillende modelle en kalibers wapens, met spesiale aandag aan die eienskappe van verskillende houtsoorte en die draad van hout. Afwerking en pas van vooraf gemasjineerde kolwe, met kennis van die verskillende modelle, tipes, wangstukke, lyne en style	10
9.	Skietskuns.....	'n Deeglike kennis van vuurwapenhantering, met inbegrip van alle veiligheidsmaatreëls wat van toepassing is tydens die hantering en berging van vuurwapens	2
10.	Loopvervaardiging.....	Waar fasiliteite beskikbaar is, kennis van die vervaardiging van lope in die normale produksieproses	2
11.	Maak van onderdele	Ondervinding van die herstel en maak van vervangingsonderdele vir handvuurwapens	12
12.	Ballistiek	'n Basiese kennis van ballistiek, soos van toepassing op vuurwapens, en 'n goeie kennis van alle plaaslik vervaardigde dryfmiddels en ammunisie	2
13.	Samestelling en finale toetsing	'n Goeie kennis van alle samestellingspraktyke en die instelling en toetsing van 'n vuurwapen, soos bv. snellerdruk, visiere, veiligheidsknip, kopruimte en teleskope	8
14.	Kennis van verskillende vuurwapens en ammunisie	Kennis van verskillende historiese sowel as moderne vuurwapens; tipes werkinge en hulle veranderbaarheid; kalibers geskik vir die verskillende soorte wild; terminologie soos van toepassing op pistole, rewolvers, gewere, haelgewere en herlaai van ammunisie; verskil tussen die vuurwapens van die verskillende vervaardigers, bv. Musgrave, Sako, Brno, Ruger, ens.; geskiedenis van vuurwapens	4
15.	Bestuursvaardighede	Kennis van klanteskakeling en -hantering, asook 'n basiese bemerkingskennis	2
16.	Ergonomie	Opmeet van 'n persoon om 'n gemaklike en geskikte vuurwapen te bou	2
17.	Praktiese ondervinding en selfstandige werk	Praktiese ondervinding moet in so 'n mate afgewissel word dat ondervinding oor 'n breë front opgedoen word, wat kombinasies van bogenoemde logboeksimbole insluit, en hierdie ondervinding moet gemoniteer en opgevolg word	*

* Oorblywende leertyd.

No. R. 1626

28 July 1989

LABOUR RELATIONS ACT, 1956

CINEMATOGRAPH AND THEATRE INDUSTRY.—RENEWAL OF AGREEMENT

I, Dennis van der Walt, Director: Labour Relations, duly authorised thereto by the Minister of Manpower, hereby, in terms of section 48 (4) (a) (ii) of the Labour Relations Act, 1956, declare the provisions of Government Notices Nos. R. 546 of 18 March 1983, R. 598 of 30 March 1984, R. 591 of 22 March 1985, R. 1745 of 22 August 1986 and R. 137 of 29 January 1988, to be effective from 3 August 1989 and for the period ending 31 October 1989.

D. VAN DER WALT,
Director: Labour Relations.

No. R. 1626

28 Julie 1989

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956

BIOSKOOP- EN SKOUBURGBEDRYF.—HER-
NUWING VAN OOREENKOMS

Ek, Dennis van der Walt, Direkteur: Arbeidsverhoudinge, behoorlik daartoe gemagtig deur die Minister van Mannekrag, verklaar hierby, kragtens artikel 48 (4) (a) (ii) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, dat die bepalings van Goewermentskennisgewings Nos. R. 546 van 18 Maart 1983, R. 598 van 30 Maart 1984, R. 591 van 22 Maart 1985, R. 1745 van 22 Augustus 1986 en R. 137 van 29 Januarie 1988, van krag is vanaf 3 Augustus 1989 en vir die tydperk wat op 31 Oktober 1989 eindig.

D. VAN DER WALT,
Direkteur: Arbeidsverhoudinge.

PROCLAMATION**No. R. 136, 1989**

THE LOCAL GOVERNMENT AFFAIRS IN FREE SETTLEMENT AREAS ACT, 1988 (ACT No. 103 OF 1988).—DATE ON WHICH THE SAID ACT SHALL COME INTO OPERATION

Under section 26 of the Local Government Affairs in Free Settlement Areas Act, 1988 (Act No. 103 of 1988), I fix 1 August 1989 as the date on which the said Act shall come into operation.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Twenty-sixth day of July, One thousand Nine hundred and Eighty-nine.

P. W. BOTHA,
State President.

By Order of the State President-in-Cabinet:

E. LOUW,
Minister of the Cabinet.

PROKLAMASIE**No. R. 136, 1989**

DIE WET OP PLAASLIKE OWERHEIDSAANGELEENTHEDE IN VRYEVESTIGINGSGBIEDE, 1988 (WET No. 103 VAN 1988).—DATUM WAAROP DIE GENOEMDE WET IN WERKING TREE

Kragtens artikel 26 van die Wet op Plaaslike Owerheidsaangeleenthede in Vryevestigingsgebiede, 1988 (Wet No. 103 van 1988), bepaal ek 1 Augustus 1989 as die datum waarop genoemde Wet in werking tree.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Ses-entwintigste dag van Julie, Eenduisend Nege-honderd Nege-en-tagtig.

P. W. BOTHA,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-Kabinet:

E. LOUW,
Minister van die Kabinet.

**THE ONDERSTEPSPOORT
JOURNAL OF VETERINARY
RESEARCH**

The Onderstepoort Journal of Veterinary Research is printed by the Government Printer, Pretoria, and is obtainable from the Director, Division of Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria, 0001, to whom all communications should be addressed.

This publication is a continuation of the Reports of the Government Veterinary Bacteriologist of the Transvaal which date back to 1903 and of which 18 have appeared up to 1932. These were followed by 52 volumes of the Onderstepoort Journal. At present each volume comprises four numbers which are obtainable from the above address at R5 per copy or R20 per annum plus GST local or other countries R6,25 per copy or R25 per annum (air mail: R10 per copy or R40 per annum).

Directors of laboratories etc. desiring to exchange publications are invited to communicate with the Director, Veterinary Research Institute, P.O. Onderstepoort, 0110, Republic of South Africa.

**THE ONDERSTEPSPOORT
JOURNAL OF VETERINARY
RESEARCH**

Die "Onderstepoort Journal of Veterinary Research" word deur die Staatsdrukker, Pretoria, gedruk en is verkrygbaar van die Direkteur, Afdeling Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria, 0001, aan wie ook alle navrae in verband met die tydskrif gerig moet word.

Hierdie publikasie is 'n voortsetting van die "Reports of the Government Veterinary Bacteriologist of the Transvaal" wat terugdateer tot 1903 en waarvan 18 verskyn het tot 1932. Dit is gevolg deur 52 volumes van die "Onderstepoort Journal". Tans bestaan elke volume uit vier nommers wat teen R5 per kopie of R20 per jaar plus AVB binnelands en R6,25 per kopie of R25 per jaar buitelands van bogenoemde adres posvry verkrygbaar is (lugposbestellings: R10 per kopie of R40 per jaar).

Direkteure van laboratoriums ens. wat begerig is om publikasies om te ruil moet in verbinding tree met die Direkteur, Navorsingsinstituut vir Veeartsenykunde, Pk. Onderstepoort, 0110, Republiek van Suid-Afrika.

CONTENTS				INHOUD			
No.		Page No.	Gazette No.	No.		Bladsy No.	Koerant No.
PROCLAMATIONS				PROKLAMASIES			
R. 136	Local Government Affairs in Free Settlement Areas Act (103/1988): Date of coming into operation.....	11	12024	R. 136	Wet op Plaaslike Owerheidsaangeleenthede in Vryvestigingsgebiede (103/1988): Datum van inwerkingtreding.	11	12024
R. 137	Criminal Law and Criminal Procedure Act Amendment Act (39/1989): Commencement.....	1	12024	R. 137	Wysigingswet op die Strafreë en die Strafproseswet (39/1989): Inwerkingtreding.....	1	12024
GOVERNMENT NOTICES				GOEWERMENTSKENNISGEWINGS			
Administration: House of Assembly				Administrasie: Volksraad			
Government Notice				Goewermentskennisgewing			
R. 1628	Republic of South Africa Constitution Act (110/1983): Assignment of powers, functions and duties to ministerial representatives.....	1	12024	R. 1628	Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika (110/1983): Opdra van bevoegdhede, werksaamhede en pligte aan ministeriële verteenwoordigers.....	1	12024
Agricultural Economics and Marketing, Department of				Landbou-ekonomie en -bemarking, Departement van			
Government Notices				Goewermentskennisgewings			
R. 1602	Livestock Improvement Act (25/1977): Livestock improvement regulations: Amendment.....	2	12024	R. 1602	Veeverbeteringswet (25/1977): Veeverbeteringsregulasies: Wysiging.....	2	12024
R. 1627	Marketing Act (59/1968): Dried Fruit Scheme: Amendment.....	3	12024	R. 1627	Bemarkingswet (59/1968): Droëvrugteskema: Wysiging.....	3	12024
Environment Affairs, Department of				Mannekrag, Departement van			
Government Notice				Goewermentskennisgewings			
R. 1608	Sea Fisheries Act (58/1973): Amendment of regulations.....	4	12024	R. 1594	Loonwet (5/1957): Loonvasstelling 457: Hotelbedryf, Sekere Gebiede: Verbeteringskennisgewing.....	5	12024
Manpower, Department of				Omgewingsake, Departement van			
Government Notices				Goewermentskennisgewing			
R. 1594	Wage Act (5/1957): Wage Determination 457: Hotel Trade, Certain Areas: Correction notice.....	5	12024	R. 1623	Wet op Mannekragopleiding (56/1981): Mining Industry Engineering Trades Training Board: Aanwysing van ambagte en voorskrywing van leervooraardes.....	7	12024
R. 1623	Manpower Training Act (56/1981): Mining Industry Engineering Trades Training Board: Designation of trades and prescription of conditions of apprenticeship..	7	12024	R. 1624	do.: Staatsmannekragopleidingskomitee: Aanwysing van 'n ambag.....	7	12024
R. 1624	do.: Government Manpower Training Committee: Designation of a trade.....	7	12024	R. 1626	Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Bioskoop- en Skouburgbedryf: Hernuwing van Ooreenkoms.....	10	12024
R. 1626	Labour Relations Act (28/1956): Cinematograph and Theatre Industry: Renewal of Agreement.....	10	12024	R. 1608	Wet op Seevisserye (58/1973): Wysiging van regulasies.....	4	12024